MARKTGEMEINDE KASTELRUTH
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI CASTELROTTO
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

Nr. 562
vom 28.10.2026

GEGENSTAND

Bauhof - Bereitschaftsdienst für die Gemeindearbeiter vom 01.11.2026 bis zum 31.03.2027
Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindeausschusses im Sitzungsraum des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 562
del 28.10.2026

OGGETTO

Cantiere comunale - Reperibilitá degli operai del Comune dal 01/11/2026 fino al 31/03/2027
Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore	X		

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Bauhof - Bereitschaftsdienst für die Gemeindearbeiter vom 01.11.2026 bis zum 31.03.2027
Programm 01.10. Personal

Vorausgeschickt,

- dass in den Wintermonaten, in der Zeit vom 01.11.2026 bis zum 31.03.2027, der Schneeräumungsdienst unter anderem von den Arbeitern des Gemeindebauhofes durchgeführt wird;
- dass zur Regelung des Bereitschaftsdienstes für die Schneeräumung, am 23.07.2024 ein Abkommen auf dezentraler Ebene, im Sinne des Art. 12 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 abgeschlossen wurde;

nach Einsichtnahme in das obgenannte Abkommen und **festgestellt,**

- dass der Art. „Anwendungsbereich“ folgenden Wortlaut hat: *„Das vorliegende Abkommen gilt für die Bediensteten der Organisationseinheit 6 „Bauhof“, welche jährlich vom Leiter der Organisationseinheit für den Bereitschaftsdienst, zur Schneeräumung eingeteilt werden. Der Einteilungsplan wird vom Leiter der Organisationseinheit „Bauhof“ innerhalb 15. Oktober eines jeden Jahres erstellt und dem Gemeindeausschuss zur Genehmigung vorgelegt“;*

In der Erachtung

- die vorliegende Beschlussvorlage für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit der Bereitschaftsdienst der Gemeindearbeiter am 01.11.2026 beginnen kann;

nach Einsichtnahme

- in den Einteilungsplan für den Bereitschaftsdienst vom 01.11.2026 bis zum 31.03.2027, erstellt vom Vorarbeiter des Gemeindebauhofes, Bediensteter mit der internen Matrikelnummer 2223;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten m8sL7+ijXdsAQblYHE/Jo03lRyhVPTd5HkrqtFE9jrw= vom 27.10.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten HLHkswOmGI9TFdO4baAakNamHjFxZrNDz3ZcbHx3txM= vom 27.10.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form

Cantiere comunale - Reperibilitá degli operai del Comune dal 01/11/2026 fino al 31/03/2027
Programma 01.10. Risorse umane

Premesso

- che nei mesi invernali, nel periodo dal 01/11/2025 fino al 31/03/2027, il servizio per lo sgombero della neve, tra l'altro viene eseguito dagli operai del cantiere comunale;
- che per la regolazione del servizio di reperibilità per lo sgombero della neve, in data 23/07/2024 è stato stipulato un accordo su livello decentrale, ai sensi dell'art. 12 del testo unico degli accordi di comparto per i comuni, le comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;

visto il suddetto accordo e **constatato**

- che l'art. 1 “reparto di applicazione” è del seguente testo: *“Il presente accordo vale per i dipendenti dell'unità organizzativa 6 “cantiere”, i quali vengono organizzati annualmente dal dirigente dell'unità organizzativa per il servizio di reperibilità per lo sgombero della neve. Lo schema organizzativo viene elaborato dal dirigente dell'unità organizzativa “cantiere” entro il 15 ottobre di ogni anno e viene presentato alla giunta comunale per l'approvazione”;*

ritenuto

- di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile in modo che la reperibilitá degli operai del Comune può cominciare partendo dal 01/11/2026;

visto

- lo schema organizzativo riguardante la reperibilità dal 01/11/2026 fino al 31/03/2027, elaborato dal capo cantiere del cantiere comunale, dipendente con matricola interna n° 2223;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Regolamento comunale di contabilità;

- il bilancio di previsione;
- il presente parere m8sL7+ijXdsAQblYHE/Jo03lRyhVPTd5HkrqtFE9jrw= del 27.10.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;

- il presente parere HLHkswOmGI9TFdO4baAakNamHjFxZrNDz3ZcbHx3txM= del 27.10.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. die nachstehend genannten Gemeindearbeiter (bei Personalwechsel tritt das neue Bauhofpersonal ein) in der Zeit vom 01.11.2026 bis zum 31.03.2027 in den Bereitschaftsdienst für die Schneeräumung zu versetzen und zwar gemäß Plan, erstellt vom Vorarbeiter des Gemeindebauhofes, Bediensteter mit der internen Matrikelnummer 2223:
   Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 2223, 2677, 2577, 2683, 2686 2633 2417, 2124, 2419, und 2174;
2. festzuhalten, dass die Entlohnung für den Bereitschaftsdienst für die Schneeräumung, gemäß Abkommen auf dezentraler Ebene laut Art. 12 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, unterzeichnet am 23.07.2024, geregelt ist;
3. die geschätzte Ausgabe von 35.000,00 Euro auf dem Kapitel 10051.01.010100 des Haushaltsvoranschlages 2026 anzulasten, wo die nötige Verfügbarkeit besteht bzw. im Haushaltsvoranschlag 2027 vorzusehen;
4. diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
5. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.
   Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

1. di chiedere la reperibilità per lo sgombero della neve ai seguenti sotto nominati operai del cantiere (in caso di cambio di personale, subentrerà il nuovo personale del cantiere comunale) nel periodo dal 01/11/2026 fino al 31/03/2027, giusto schema elaborato dal capo cantiere del cantiere comunale, dipendente con matricola interna n° 2223:
   dipendenti con matricola interna n° 2223, 2677, 2577, 2683, 2686 2633 2417, 2124, 2419, und 2174;
2. di dare atto che il compenso per la reperibilità per lo sgombero della neve è regolato in base all'accordo su livello decentrale ai sensi dell'art. 12 del testo unico degli accordi di comparto per i comuni, le comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015, sottoscritto in data 23/07/2024;
3. di imputare la spesa valutata di Euro 35.000,00 sul capitolo 10051.01.010100 del bilancio di previsione 2026, che presenta la necessaria disponibilità finanziaria risp. di provvederla nel bilancio di previsione 2027;
4. di dichiarare questa deliberazione, per i motivi citati in premessa ai sensi dell'art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2, immediatamente eseguibile;
5. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

   Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

****

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi